

та полную мобилизацию и координацию системы Организации Объединенных Наций с целью осуществления Основной новой программы действий и проведения последующих мероприятий;

16. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии, с учетом результатов шестой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и других событий, доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*113-е пленарное заседание,
20 декабря 1982 года*

37/225. Новый международный гуманитарный порядок: моральные аспекты развития

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению предложение, касающееся вопроса о новом международном гуманитарном порядке: моральные аспекты развития,

сознавая необходимость в дальнейшей разработке этого предложения,

1. *постановляет* препроводить проект резолюции, озаглавленный „Новый международный гуманитарный порядок: моральные аспекты развития”¹⁸⁸, Экономическому и Социальному Совету с просьбой рассмотреть данный вопрос на его второй очередной сессии 1983 года с учетом обсуждения Генеральной Ассамблеей на ее тридцать седьмой сессии;

2. *просит* правительства представить до 30 апреля 1983 года свои замечания по данному вопросу Генеральному секретарю, который препроводит их Экономическому и Социальному Совету на этой сессии;

3. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей тридцать восьмой сессии на основе доклада Экономического и Социального Совета.

*113-е пленарное заседание,
20 декабря 1982 года*

37/226. Оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362

¹⁸⁸ A/C.2/37/L.40 с внесенными в него устными поправками. Печатный текст см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Приложения, пункт 71 повестки дня, документ A/37/680/Add.12, пункт 2.*

(S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свои резолюции 32/197 от 20 декабря 1977 года, 33/201 от 29 января 1979 года и 35/81 от 5 декабря 1980 года относительно всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития и 36/199 от 17 декабря 1981 года об оперативной деятельности в целях развития,

ссылаясь также на свои резолюции 2688 (XXV) от 11 декабря 1970 года относительно возможностей системы Организации Объединенных Наций в области развития и 3405 (XXX) от 28 ноября 1975 года относительно новых перспектив в техническом сотрудничестве,

отмечая, что координация национальных действий правительствами в области оперативной деятельности позволяет проводить согласованную политику в Организации Объединенных Наций и других организациях системы Организации Объединенных Наций,

с глубоким беспокойством отмечая результаты Конференции Организации Объединенных Наций 1982 года по объявлению взносов на мероприятия в области развития, состоявшейся 8–9 ноября 1982 года¹⁸⁹,

рассмотрев годовой доклад Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества об оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций за 1982 год¹⁹⁰,

вновь отмечая, что значительная часть мировых ресурсов как материальных, так и людских, по-прежнему отвлекается на вооружения, что оказывает пагубное воздействие на международную безопасность и на усилия, направленные на достижение нового международного экономического порядка, в том числе оперативную деятельность системы Организации Объединенных Наций в целях развития, и призывая все правительства принять эффективные меры в области реального разоружения, что повысило бы возможность выделения ресурсов, которые используются сейчас для военных целей, на экономическое и социальное развитие, особенно развитие развивающихся стран,

1. *с признательностью отмечает* годовой доклад Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества¹⁹⁰:

¹⁸⁹ См. A/CONF.115/SR.1 - 3.

¹⁹⁰ A/37/445 и Add.1, приложение.

2. *вновь подтверждает*, что оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций является важным вкладом в развитие развивающихся стран в рамках Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

3. *выражает свое глубокое беспокойство* по поводу того, что в целом добровольные взносы правительств и из других источников (в фонды и программы, объявленные на Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на мероприятия в области развития) оказались крайне недостаточными и не достигли во многих случаях целевых заданий, установленных соответствующими межправительственными органами, что имеет серьезные последствия для способности заинтересованных организаций поддерживать уровень своих оперативных программ, способствующих удовлетворению растущих потребностей развивающихся стран в многосторонней помощи, предоставляемой на льготных условиях через систему Организации Объединенных Наций;

4. *вновь решительно подтверждает* необходимость значительного и реального увеличения притока ресурсов для оперативной деятельности на все более планомерной, непрерывной и гарантированной основе, с тем чтобы организации системы могли сохранить, а где можно, и повысить уровень своих оперативных программ, и в этом контексте настоятельно призывает все страны, особенно те развитые страны, которые в целом не вносят средств в объеме, соразмерном их возможностям, быстро и существенно увеличить свои взносы на оперативную деятельность в целях развития с учетом заданий, установленных соответствующими межправительственными органами;

5. *постановляет* проводить регулярный обзор и оценку мобилизации ресурсов на оперативную деятельность в свете каждой из четырех целей по перестройке оперативной деятельности, содержащихся в пункте 28 приложения к резолюции 32/197, и просит Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества включать с этой целью в свои годовые доклады необходимую информацию, а также информацию о положении и соответствующих перспективах в области ресурсов Международной ассоциации развития, Международного фонда сельскохозяйственного развития и Мировой продовольственной программы;

6. *просит* Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества рассмотреть в рамках всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности, который вместе с его рекомендациями должен быть представлен Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии, а также с учетом соответствующих пунктов его доклада и всех других относящихся к этому вопросу соображений, практическую возможность и полезность установления целевых заданий в отношении добровольных взносов, включая задания по ежегодному увеличению взносов в те

охватываемые конференциями Организации Объединенных Наций по объявлению взносов фонды и программы для деятельности в целях развития, в которых такие задания не устанавливаются, и вопрос об укреплении процедур обзора и оценки, а также проанализировать существующую систему конференций по объявлению взносов и вынести конкретные предложения, направленные на создание более эффективных способов мобилизации ресурсов;

7. *предлагает* органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, занимающимся вопросами предоставления развивающимся странам ресурсов на льготных условиях, уделять при рассмотрении ими этих вопросов больше внимания финансовым потребностям фондов и программ Организации Объединенных Наций;

8. *настоятельно призывает* все заинтересованные правительства сделать как можно скорее свой третий взнос в рамках шестого пополнения Международной ассоциации развития и продолжить переговоры относительно седьмого пополнения Ассоциации, с тем чтобы обеспечить надлежащее значительное увеличение ресурсов;

9. *приветствует* соглашение о проведении первого пополнения Международного фонда сельскохозяйственного развития¹⁹¹ и настоятельно призывает все заинтересованные правительства как можно скорее сдать свои документы о взносе и внести свои взносы в соответствии с согласованным графиком, с тем чтобы Фонд смог сохранить свою программу предоставления займов;

10. *приветствует* прогресс в достижении целевого задания на 1983–1984 годы в отношении добровольных взносов в Мировую продовольственную программу и настоятельно призывает правительства приложить все усилия для обеспечения выполнения целевого задания в полном объеме;

11. *приветствует* сделанные в разделе III доклада Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества¹⁹⁰ рекомендации по приведению оперативной деятельности в большее соответствие с нуждами и потребностями развивающихся стран с учетом их целей и первоочередных задач, а также их усилий по содействию более широкому взаимному экономическому и техническому сотрудничеству и просит исполнительных руководителей соответствующих организаций принять в этой связи надлежащие меры по программированию и осуществлению оперативной деятельности;

12. *предлагает* всем органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, участвующим в оперативной деятельности в целях развития, принять надлежащие меры, ведущие

¹⁹¹ Там же, пункт 27.

к более широкому использованию возможностей развивающихся стран в области закупок материалов и оборудования на местной или региональной основе, в подготовке кадров и обслуживании, в содействии более широкому привлечению местных подрядчиков и в наборе преподавательского, технического и управленческого персонала, учитывая решение 81/28 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 30 июня 1981 года¹⁹²;

13. *постановляет*, что руководящие принципы по закупкам, которые будут подготовлены в соответствии с пунктом 7 решения 81/28 и пунктом 2 раздела II решения 82/34 от 18 июня 1982 года Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций¹⁹³, должны в установленном порядке регулировать закупки подотчетных Генеральной Ассамблеи органов и учреждений при выполнении ими проектов, финансируемых Программой;

14. *приветствует решение* 82/8 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 18 июня 1982 года¹⁹³, призванное оказать содействие осуществлению проектов правительствами, по которым предоставляется помощь Программы, и возможность получения в результате этого реальной экономии;

15. *предлагает* Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций и Президенту Всемирного банка изучить возможности дальнейшего сотрудничества между Программой и Всемирным банком в деле использования имеющихся у этих двух организаций каналов и просит Администратора представить по этому вопросу доклад Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций;

16. *вновь подтверждает* исключительную ответственность правительства страны — получателя помощи за разработку своего национального плана развития или своих приоритетов и задач, как это определено в консенсусе, закрепленном в приложении к резолюции 2688 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1970 года, и подчеркивает, что увязка оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций с национальными программами позволила бы повысить воздействие и целенаправленность этой деятельности;

17. *просит* Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества включить в свой всесторонний обзор политики за 1983 год анализ масштабов и последствий все расширяющейся практики предоставления организациям взносов с обуславливанием их использования;

18. *принимает к сведению* меры, осуществляемые в целях сокращения расходов и повышения

эффективности, которые изложены в докладе Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, и настоятельно призывает Генерального секретаря и исполнительных руководителей органов, организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций стремиться без ущерба для программ на местах и сети отделений Программы развития Организации Объединенных Наций в развивающихся странах и с учетом необходимости сохранения вспомогательных функций на надлежащем уровне свести к минимуму административные и другие вспомогательные расходы для увеличения доли ресурсов, предоставляемых для повышения результативности программ в развивающихся странах;

19. *просит* органы и учреждения системы Организации Объединенных Наций, получающие внебюджетные ресурсы, такие как выплаты по вспомогательным расходам, включать информацию о таких ресурсах и об их использовании в доклады своим руководящим органам и предлагает руководящим органам организаций системы Организации Объединенных Наций, получающих выплаты по вспомогательным расходам от правительств и добровольных фондов, анализировать такую информацию;

20. *просит* Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества представить доклад об осуществлении пунктов 18 и 19 настоящей резолюции и включить в свой всесторонний обзор политики сравнительный анализ соотношения между объемом выполняемых программ и административными расходами при осуществлении оперативной деятельности в целях развития органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций;

21. *настоятельно призывает* все органы, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций в свете рекомендаций, содержащихся в разделе III доклада Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества, принять необходимые меры по обеспечению согласования административных, финансовых, кадровых, плановых и закупочных процедур и просит Административный комитет по координации сообщить в своем годовом обзорном докладе за 1984 год о принятых конкретных мерах;

22. *вновь подчеркивает* важность координации многосторонней помощи в целях развития на низовом уровне и просит Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества уделить особое внимание во всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности за 1983 год необходимости повышения согласованности действий и обеспечения эффективной увязки мероприятий на уровне стран в соответствии с разделом V приложения к резолюции 32/197 и пунктом 11 резолюции 35/81, включая доклад о принятых на данный момент мерах в этой связи, вместе с его рекомендациями, а также с конкретным указанием роли координаторов-резидентов

¹⁹² См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год, Дополнение № 11* (E/1981/61/Rev.1), приложение I.

¹⁹³ Там же, *1982 год, Дополнение № 6* (E/1982/16/Rev.1/Corr.1), приложение I.

в координации оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций;

23. *предлагает* Административному комитету по координации представить Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1983 года и Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о результатах обзора мероприятий по осуществлению функций координаторов-резидентов в соответствии с резолюциями 2688 (XXV) от 11 декабря 1970 года, 32/197 от 20 декабря 1977 года и 34/213 от 19 декабря 1979 года Генеральной Ассамблеи и также просит Комитет разработать в течение одного года перечень мероприятий в целях развития в соответствии с резолюцией 1982/71 Экономического и Социального Совета от 10 ноября 1982 года.

*113-е пленарное заседание,
20 декабря 1982 года*

37/227. Критическое финансовое положение Программы развития Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, в которых содержатся Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, в которой содержится Хартия экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

подчеркивая настоятельную необходимость в укреплении многостороннего сотрудничества в целях развития, особенно путем существенного увеличения объема многосторонней официальной помощи в целях развития,

обращая внимание на важность многостороннего технического сотрудничества в процессе экономического и социального развития развивающихся стран и настоятельную необходимость обеспечения необходимого уровня финансовых ресурсов на все более предсказуемой, непрерывной и гарантированной основе, с тем чтобы дать возможность Программе развития Организации Объединенных Наций продолжать играть свою уникальную и важную роль в этом процессе,

вновь подтверждая действительность консенсуса, отраженного в приложении к ее резолюции 2688 (XXV) от 11 декабря 1970 года,

рассмотрев доклад Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций за

1982 год¹⁹⁴ и резолюцию 1982/53 Экономического и Социального Совета от 29 июля 1982 года по докладу Совета управляющих,

рассмотрев также критическое финансовое положение Программы развития Организации Объединенных Наций в свете результатов Конференции Организации Объединенных Наций 1982 года по объявлению взносов на деятельность в целях развития¹⁸⁹ и их серьезного воздействия на объем технической помощи развивающимся странам в рамках Программы,

учитывая, что наряду с усилиями по получению дополнительных добровольных взносов предпринимаются шаги по дальнейшему повышению качества, действенности и эффективности Программы развития Организации Объединенных Наций,

учитывая также, что Межсессионный комитет полного состава приступил к изучению, в частности, возможностей и рекомендаций для усиления работы Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* доклад Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций за 1982 год и содержащиеся в нем решения¹⁹⁵;

2. *одобряет* резолюцию 1982/53 Экономического и Социального Совета от 29 июля 1982 года, в которой Совет, в частности, принял к сведению решение 82/5 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций¹⁹⁶ от 18 июня 1982 года, в котором Совет управляющих подтвердил свои решения 80/30 от 26 июня 1980 года¹⁹⁶ и 81/16 от 27 июня 1981 года¹⁹⁷, включая, в частности, положения, касающиеся ориентировочных плановых заданий, предполагаемых общих среднесрочных темпов роста добровольных взносов, а также объема ресурсов, предусмотренного на третий программный цикл, 1982 – 1986 годы, для целей перспективного планирования, и приветствует учреждение Межсессионного комитета полного состава для изучения возможностей и рекомендаций по долгосрочному финансированию Программы развития Организации Объединенных Наций и усилению эффективности работы Совета управляющих;

3. *с глубокой озабоченностью отмечает* результаты Конференции Организации Объединенных Наций 1982 года по объявлению взносов на деятельность в целях развития и серьезные последствия, которые они могут иметь для предлагаемого осуществления программ на третий программный цикл, 1982 – 1986

¹⁹⁴ Там же, Дополнение № 6 (E/1982/16/Rev.1/Corr.1).

¹⁹⁵ Там же, приложение I.

¹⁹⁶ Там же, 1980 год, Дополнение № 12 (E/1980/42/Rev.1), глава XI.

¹⁹⁷ Там же, 1981 год, Дополнение № 11 (E/1981/61/Rev.1), приложение I.